



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2013(1587)

poniedziałek, 14 października 2013 r.

Z MAGISTRATU:

NAUCZYCIELE NAGRODZENI

287 nauczycieli (w tym 82 osoby zajmujące stanowiska kierownicze) otrzymało w tym roku Nagrody Prezydenta Miasta Krakowa dla nauczycieli za ich osiągnięcia w pracy dydaktyczno-wychowawczej. Uroczystość wręczenia nagród odbyła się dziś (14 października, poniedziałek), w dniu Święta Komisji Edukacji Narodowej, w magistracie.

Nagrody wręczył Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa ds. Edukacji Tadeusz Matusz. W uroczystości udział wzięli m.in. Przewodniczący Rady Miasta Krakowa Bogusław Kośmider, przedstawiciele Małopolskiego Kuratorium Oświaty, Kurii Metropolitalnej oraz oświatowych związków zawodowych.

Nagrody Prezydenta Miasta Krakowa dla nauczycieli za ich osiągnięcia w pracy dydaktyczno-wychowawczej otrzymają osoby zatrudnieni w przedszkolach, szkołach i innych placówkach oświatowych.

Nauczyciele otrzymują nagrody m.in. za osiągnięcie wyróżniających wyników w pracy nauczycielskiej zarówno z uczniami szczególnie uzdolnionymi jak i z uczniami o mniejszych możliwościach; aktywne uczestnictwo w tworzeniu uzupełniającej oferty zajęć i imprez dla uczniów i środowiska lokalnego; zaangażowanie we współpracę z rodzicami uczniów.

Przy przyznawaniu nagród dyrektorom szkół bierze się pod uwagę m.in. kształtowanie dobrego klimatu wychowawczego w szkole; dbałość o wysoki poziom nauczania poprzez odpowiednią organizację pracy szkoły, właściwy dobór programów nauczania, odpowiednie sprawowanie nadzoru pedagogicznego, wspomaganie nauczycieli w ich rozwoju zawodowym; racjonalne i oszczędne planowanie i wydatkowanie środków budżetowych oraz racjonalne pozyskiwanie i wydatkowanie środków pozabudżetowych; pracę na rzecz oświaty na terenie dzielnicy lub całego miasta.
(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

CO NOWEGO W PLANOWANIU?

Sprawdź co może powstać w twoim sąsiedztwie. Weszły w życie trzy nowe

miejscowe plany zagospodarowania: Borek Fałęcki Północ, Polana Żywiecka oraz „Czyżyny-Łęg”. Aktualnie Kraków ma 124 uchwalone plany obejmujące 46% powierzchni miasta. To olbrzymi postęp – w 2003 roku tylko 1,5% powierzchni Krakowa było objęte planami.

W 2013 roku miasto uchwaliło 23 miejscowe plany. Wśród nich znalazły się opracowania dla bardzo ważnych przestrzeni miejskich jak np. Bulwary Wisły. W opracowaniu jest 18 projektów, które po uchwaleniu objęłyby dodatkowo 4,2% powierzchni Krakowa, co będzie stanowiło już ponad 50% powierzchni Krakowa. Warto dodać, że nie jest konieczne objęcie całej powierzchni Krakowa planami. Nie są one potrzebne na terenach zamkniętych oraz objętych ochroną z mocy prawa. Docelowe pokrycie Krakowa planami w 60 procentach pozwoli na 100 procent stwierdzić, że miasto jest dobrze „zaplanowane”.

Miejscowy plan to ważne narzędzie pozwalające uniknąć chaosu w przestrzeni. Ustala się w nim m.in. które tereny pozostaną zielone, gdzie mogą powstać drogi, budynki mieszkaniowe i usługowe. Dzięki planom rozwija się miasto, skraca się proces inwestycyjny tam, gdzie jest on dopuszczony, a cenne przyrodniczo obszary są chronione przed zakusami deweloperów.

Lista planów – zarówno obowiązujących jak i projektów dostępna jest pod adresem: planowanie.um.krakow.pl. (kinga.sadowska@um.krakow.pl)

STRATEGICZNA ANKIETA

„Ostatni dzwonek” by wypełnić internetową ankietę, w której magistrat chce poznać opinię mieszkańców na temat warunków życia w mieście oraz oczekiwań co do przyszłości Krakowa. Będzie ona pomocna do wyznaczenia celów i kierunków rozwoju w aktualizowanej Strategii Rozwoju Krakowa. Formularz dostępny jest pod adresem www.dialoguj.pl tylko do jutra (wtorek, 15 października).

Jak się żyje w Krakowie? Jak powinien wyglądać Kraków przyszłości? Jak wygląda dostęp do usług medycznych i oświatowych? Jakie są warunki do przemieszczania się rowerem? Te i wiele innych pytań znalazło się w ankiecie, która ma pomóc w pracach nad aktualizowaną Strategią Rozwoju Krakowa.

Ankieta w wersji papierowej dostępna była także w siedzibach Rad Dzielnic – można ją było wypełniać i przekazywać do 11 października. Kwestionariusze trafiły też m.in. do szkół oraz do Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej przy ul. Rajskiej 1.

Do 11 października w wybranych miejscach Krakowa ankieteryzowali opinie krakowian na temat warunków życia w mieście w drodze krótkiej rozmowy. Wyniki badań poznamy w listopadzie. (kinga.sadowska@um.krakow.pl)

KRAKÓW DLA PRZEDSIĘBIORCÓW

Działania ukierunkowane na wspieranie przedsiębiorczości w Krakowie

opierają się przede wszystkim na Strategii Rozwoju Krakowa oraz na wynikającym z jej zapisów - Krakowskim Programie Wspierania Przedsiębiorczości i Rozwoju Gospodarczego Miasta.

Koszt realizacji programu w ubiegłym roku wyniósł 5,5 mln zł. Objął on m.in. takie zadania, jak: ulgi inwestycyjne dla spółek kupieckich prowadzących targowiska, informowanie przedsiębiorców o możliwościach szukania wsparcia finansowego, obniżanie na czas remontu stawek czynszowych w lokalach komunalnych, promocję inkubatorów przedsiębiorczości i parków technologicznych, organizowanie przetargów celowych dla branż chronionych na wynajem lokali użytkowych oraz wskazywanie terenów gminnych i Skarbu Państwa pod inwestycje gospodarcze.

Ponadto prowadzona jest szeroka akcja informacyjna na krakowskich uczelniach wyższych o korzyściach otwarcia działalności gospodarczej w Krakowie. Do 3 października odbyło się 28 takich prezentacji (od 2007 było ich 301), w których uczestniczyło 421 słuchaczy (od 2007 - 7218 osób). Wymiernym efektem prowadzonej akcji informacyjnej jest wzrost w 2012 r. liczby osób zakładających działalność gospodarczą i głównym miejscem prowadzenia działalności w Krakowie (I kwartał 2012 r. - 111 nowych firm, II kwartał 2012 r. - 99 nowych firm, III kwartał 2012 r. - 124 nowe firmy, IV kwartał 2012 r. - 127 nowych firm).

Kraków jako pierwsze miasto w Polsce wprowadził wsparcie dla inwestorów w postaci „jednego okienka”, które działa od 2004 r. w Punkcie Obsługi Przedsiębiorcy (ul. Wielicka 28a). Dzięki niemu w jednym można załatwić wszystkie formalności, związane z zakładaniem i prowadzeniem działalności gospodarczej, bez konieczności udawania się do innych urzędów i instytucji. Dodatkowo istnieje możliwość internetowej rezerwacji terminu i godziny wizyty.

Więcej na stronie: www.krakow.pl. (paulina.polak@um.krakow.pl)

WSPÓLNE TARGOWANIE...

Czy w Krakowie jest alternatywa dla spędzania wolnego czasu w miejscach innych niż centra handlowe? Okazuje się, że tak! Przekonali się o tym mieszkańcy Krakowa i turyści, którzy w minioną sobotę (12 października) odwiedzili plac Nowy i wzięli udział w pierwszej edycji „Festiwalu placów targowych Krakowa *Krakowskim Targiem*”.

Krakowskie place targowe: z tradycjami większymi niż markety i dyskonty – bo zaopatrywały się na nich już nasze prababki; przyjazne – bo zawsze można pogadać o życiu i pogodzie z zaprzyjaźnionym sprzedawcą; zdrowe – bo nie dość, że oferują świeże produkty, to zakupy na nich są zawsze okazją do spaceru na świeżym powietrzu. To właśnie w takim wyjątkowym miejscu odbył się festiwal Krakowskim Targiem. Na Placu Nowym prezentowali się kupcy z sześciu targowisk położonych w centrum Krakowa: Starego i Nowego Kleparza, Rynku Dębnickiego z placów: pod Hałą Targową, na Stawach

oraz oczywiście – Nowego.

Program imprezy obejmował przede wszystkim degustacje prowadzone przez kupców i restauratorów, pokazy gotowania na żywo w wykonaniu krakowskich blogerów kulinarnych oraz uczestników czołowych telewizyjnych programów o tematyce kulinarnej. Warto podkreślić, że produkty wykorzystywane do gotowania podczas imprezy, pochodziły od jej głównych bohaterów, czyli z krakowskich targowisk.

W programie Festiwalu znalazła się także gra miejska pt. *Krakowskim targiem* organizowana przez Teatr Groteska. Podczas pięciu godzin wyjątkowej zabawy, uczestnicy gry, zrzeszeni w tradycyjnych dawnych cechach kupieckich i rzemieślniczych, produkowali towary i handlowali nimi, bronili swojego dobytku przed napadami zbójców, a nawet... negocjowali z rajcami miejskimi wysokość podatków i opłat handlowych. A wszystko po to, by poznać krakowską tradycję handlową i dzisiejsze place targowe. W grze udział wzięło 35 drużyn. Zwyciężyły „Warzymózgi” w składzie: Maciej Malarz, Kamila Knap, Józef Jan Pawlikowski, Oskar Noworyta i Marcin Witkowski.

Gra miejska i festiwal Krakowskim targiem były elementami projektu Central Markets, realizowanego przez Urząd Miasta Krakowa ze środków unijnego Programu dla Europy Środkowej. Pilotażowy projekt *Rewitalizacja i promocja tradycyjnych placów targowych* realizowany jest przed miasto wraz z ośmioma europejskimi partnerami (m.in. Wenecją, Turynem, Bratysławą i Peczem). Budżet projektu to prawie 130 tys. EURO. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

TWOJE RĘCE MOGĄ URATOWAĆ ŻYCIE!

Ponad 100 szkół w Małopolsce, w tym kilkanaście z Krakowa weźmie udział we wspólnym biciu rekordu w resuscytacji krążeniowo–oddechowej, które odbędzie się w najbliższą środę (16 października). Akcja, która odbędzie się w całej Polsce, jest organizowana w ramach „Europejskiego Dnia Przywracania Czynności Serca” i rozpocznie się o godz. 12:00. Patronat nad wydarzeniem w Krakowie objął Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski.

Europejski Dzień Przywracania Czynności Serca organizowany jest z inicjatywy Europejskiej Rady Resuscytacji (ERC) w ramach podnoszenia świadomości społecznej o problemie nagłego zatrzymania krążenia (NZK) oraz uczenia społeczeństwa udzielania pierwszej pomocy.

16 października (środa) akcja obejmie młodzież wszystkich krajów w Europie. To właśnie osoby w młodym wieku są głównymi adresatami kampanii, ponieważ to w nich jest nadzieja na poprawę przeżywalności w pozaszpitalnym NZK w przyszłości. W tym samym dniu również członkowie Parlamentu Europejskiego będą uczy się udzielania pierwszej pomocy osobom z NZK.

Wydarzenie, w całej Europie, polegać będzie na jednoczesnym wykonywaniu resuscytacji krążeniowo–oddechowej na jak największej ilości fantomów, a co za tym

idzie przez jak największą ilość osób. Akcja rozpocznie się o godz. 12:00 we wszystkich placówkach, które zgłosiły się do projektu.

W Polsce w organizację akcji zaangażowała się Polska Rada Resuscytacji oraz Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy. W Krakowie do akcji przyłączyły się m.in. Zespół Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 7, Szkoła Podstawowa nr 111 im. Wojska Polskiego, Szkoła Podstawowa nr 71, Szkoła Podstawowa nr 72 im. Teofila Lenartowicza, Społeczna Szkoła Podstawowa nr 5 i Szkoła Podstawowa nr 43.

Przebieg akcji będzie można na bieżąco oglądać na kanale YouTube www.youtube.com/orkiestra. Więcej szczegółów dostępnych jest na stronach: www.erc.edu, www.prc.krakow.pl, www.wosp.org.pl/uczymy_ratowac/rekord. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

140 ROWERÓW NA 140 LECIE

Na ciekawy sposób uczczenia jubileuszu wpadła dyrekcja Szkoły Podstawowej nr 1 w Krakowie. W najbliższą środę, 16 października, z okazji 140 – lecia istnienia placówki odbędzie się przejazd 140 rowerów po ulicach Starego Miasta. Szkoła Podstawowa nr 1 uczestniczy w projekcie STARS, którego celem jest zachęcanie nauczycieli, rodziców i uczniów do jeżdżenia na dwóch kółkach.

Szkoła Podstawowa nr 1 im. KEN w Krakowie obchodzi w tym roku 140 – lecie istnienia. Z tej okazji, w środę, 16 października odbędzie się rowerowy przejazd nauczycieli i uczniów po ulicach Starego Miasta. Na jednoślady wsiądzie 140 osób – to nawiązanie do 140 lat istnienia krakowskiej placówki.

Start przewidziano na godzinę 10.00 z Plant Krakowskich na wysokości szkoły przy św. Marka 34. Przejazd odbędzie się po trasie: Planty Krakowskie wzdłuż ul. Westerplatte, ul. Św. Gertrudy, Św. Idziego, ul. Grodzka, Rynek Główny (objazd dookoła - krótki postój pod Pomnikiem A. Mickiewicza - wspólna fotografia pamiątkowa). Następnie ul. Szewską na Planty Krakowskie wzdłuż ul. Dunajewskiego, Basztowej, Westerplatte pod budynek szkoły.

Rowerowy przejazd 140 rowerów z okazji jubileuszu 140 – lecia Szkoły Podstawowej nr 1 im. KEN to okazja do rozpoczęcia unijnego projektu STARS, realizowanego przez tę placówkę w porozumieniu z Urzędem Miasta Krakowa. Projekt ma na celu między innymi zachęcić uczniów, rodziców i nauczycieli do jazdy na rowerze.

Projekt STARS skierowany jest do szkół podstawowych, które po spełnieniu określonych warunków otrzymają specjalne akredytacje, pozwalające na dostęp do pożytecznych informacji. Równie istotna będzie wymiana doświadczeń i stosowanie rozwiązań sprawdzonych w praktyce przez innych. Ważnym elementem będzie też zachęcanie uczniów szkół ponadpodstawowych do tworzenia własnych koncepcji i ich realizacji w szkołach w celu promowania podróżowania rowerem wśród rówieśników.

We wrześniu tego roku odbyły się warsztaty lokalne z udziałem dziewięciu krakowskich placówek edukacyjnych, które przystąpiły do projektu. Każda szkoła będzie realizować własne działania pod opieką nauczycieli (Opiekunowie STARS) oraz tzw. Doradców STARS. W szkołach ponadpodstawowych zostaną wyłonieni tzw. Młodzi Ambasadorowie, których zadaniem będzie koordynacja działań i współpraca z rówieśnikami. Doradcami STARS w projekcie są członkowie stowarzyszenia Kraków Miastem Rowerów (KMR). Stowarzyszenie podpisało z Gminą Miejską Kraków umowę na pomoc przy realizacji projektu STARS. Planuje się, że w roku szkolnym 2014/15 do projektu STARS przystąpi kolejnych 16 krakowskich szkół.

W realizacji projektu Miasto korzysta z doświadczeń Transport for London i innych partnerów. Warto wiedzieć, że chęć udziału w projekcie zgłosiły miasta z Niemiec, Szkocji, Hiszpanii, Włoch i Węgier. (jan.machowski@um.krakow.pl)

POMOC LOKATOROM

Rozpoczęła się VIII edycja organizowanego przez Urząd Miasta Krakowa konkursu ofert pod nazwą Program Pomocy Lokatorom. Oferta jest najbardziej atrakcyjna dla osób mieszkających dotychczas w centrum miasta, które nie chcą się przeprowadzać w dalsze rejony Krakowa, z uwagi na wieloletnie przywiązanie się do miejsca zamieszkania. Lokale położone w „strefie centrum” zostaną wynajęte osobom, które zaoferują najwyższą stawkę czynszu oraz spełnią pozostałe wymogi konkursu.

W konkursie mogą uczestniczyć osoby, które spełniają kryterium niezaspokojonych potrzeb mieszkaniowych i dochodowe zawarte w uchwale Nr LVIII/795/12 Rady Miasta Krakowa z 10 października 2012 r. w sprawie zasad wynajmowania lokali wchodzących w skład mieszkaniowego zasobu Gminy Miejskiej Kraków oraz tymczasowych pomieszczeń.

Do VIII edycji konkursu mogą przystąpić osoby, które:

- zamieszkują i są zameldowane na pobyt stały w lokalu, którego powierzchnia mieszkalna w przeliczeniu na osobę jest mniejsza niż 5 m²;
- nie mogą mieszkać w lokalu, w którym są zameldowane na pobyt stały,
- są osobami bezdomnymi,
- utraciły tytuł prawny do zajmowanego lokalu wskutek upływu trzyletniego wypowiedzenia umowy najmu,
- utraciły tytuł prawny do lokalu z uwagi na zaległości w zapłacie czynszu,
- są najemcami lokali, które nie spełniają warunków technicznych wymaganych dla pomieszczeń przeznaczonych na stały pobyt,
- są wychowankami placówek opiekuńczo-wychowawczych i rodzin zastępczych,
- zaoferują zapłatę stawki czynszu wolnego za 1 m² powierzchni użytkowej lokalu w wysokości wyższej niż 7,87 zł,

- złożą oświadczenie o wykonaniu remontu lokalu na własny koszt oraz zrezygnują z ewentualnych roszczeń związanych z poczynionymi nakładami.

- osiągnęły średni miesięczny dochód, nie wyższy niż:

gospodarstwo jednoosobowe – 2.909,02 zł (350% najniższej emerytury),

gospodarstwo dwuosobowe - 2.493,45 zł (300% najniższej emerytury),

gospodarstwo wieloosobowe -2.077,87 zł (250% najniższej emerytury).

Do konkursu mogą przystąpić również osoby, które już otrzymały lokal mieszkalny z zasobu Gminy Miejskiej Kraków w przypadku spełnienia przesłanek: rozwiązania umowy najmu dotychczas zajmowanego lokalu, wymeldowania wszystkich zameldowanych w nim osób, wykonania prac obciążających najemcę, uregulowania zobowiązań w stosunku do miasta, podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego.

Podstawowe korzyści wynikające z Programu Pomocy Lokatorom to:

- 1) pomoc mieszkaniowa dla większej liczby osób w trudnej sytuacji mieszkaniowej;
- 2) zmniejszenie kosztów utrzymania wolnego zasobu mieszkaniowego, poprzez:
 - zasiedlenie pustostanów (za których utrzymanie płaci Gmina Miejska Kraków);
 - przeprowadzenie remontów lokali przez przyszłych najemców.
- 3) potencjalne, znaczące zwiększenie wpływów czynszowych związanych z wynajmem,
- 4) wprowadzenie do mieszkań w centrum miasta osób, które stać na opłacenie wyższego czynszu, utrzymanie mieszkania i dbanie o nie.

Druki ofert są dostępne w siedzibie Wydziału Mieszkalnictwa Urzędu Miasta Krakowa, ul. Wielopole 17a - Punkt Obsługi Mieszkańców (parter) lub pod adresem www.bip.krakow.pl. Dodatkowe informacje w sprawie konkursu można uzyskać pod numerami telefonów: 12-616-82-15, 12 616-82-23, 12 616-82-24, 12 616-82-25, 12-616-82-27, 12 616-82-44, 12 616-82-49. Oferty należy składać w siedzibie Urzędu Miasta Krakowa przy ul. Wielopole 17a, (Punkt Obsługi Mieszkańców) lub za pośrednictwem poczty na ten sam adres, w terminie do **9 grudnia 2013 r.**

Wydział Mieszkalnictwa Urzędu Miasta Krakowa przeprowadził VII edycji konkursu ofert pod nazwą „Program Pomocy Lokatorom”. W dotychczasowych edycjach w sumie wynajęto 120 lokali. Średnia zaoferowana stawka czynszowa to 11,99 zł/m² łączna kwota przychodu z czynszu z wynajętych lokali oraz braku poniesienia przez Miasto kosztów remontu wynajętych w ten sposób lokali, w siedmiu przeprowadzonych dotychczas edycjach wyniosła 1 822 910 zł. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

90 LAT NADWIŚLANA

Klub Sportowy Nadwiślan ma już 90 lat. W jubileuszowym spotkaniu w magistracie, które odbyło się w piątek, 11 października wzięł udział Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski. Podkreślił, że KS Nadwiślan to prawdziwa kuźnia talentów.

Przypomnijmy, że Klub Sportowy Nadwiślan powołano do życia w 1923 roku. Wtedy grająca w piłkę na tzw. Krajewskich Polach w dzielnicy Kazimierz drużyna została zgłoszona do rozgrywek w Krakowskim Okręgowym Związku Piłki Nożnej. Do roku 1946 klub nie posiadał własnego obiektu piłkarskiego, a mecze rozgrywane były na boiskach Z.K.S. „Makkabi”, „Olszy” i „Korony”.

W 1946 roku przystąpiono do budowy własnego obiektu sportowego przy ul. Koletek, który otwarto we wrześniu tego roku. Wtedy nastąpił rozwój innych dyscyplin sportowych głównie tenisa ziemnego. Wybudowano korty i pawilon zaplecza sportowego - świetlicę, szatnie, zaplecze sanitarne.

W roku 1972 Klub wzbogacił swoją bazę sportową o pawilon przystani kajakowej przy ul. Kościuszki, którą zagospodarowała Sekcja Kajakowa powstała w roku 1952. W okresie swojego istnienia klub prowadził działalność sportową w następujących sekcjach: piłka nożna, bilard, tenis stołowy, tenis ziemny, kajakowej, siatkówki mężczyzn, łuczniczej i sportów masowych.

Sportowcy wywodzący się z KS Nadwiślan uzyskiwali najwyższe osiągnięcia w swoich dyscyplinach. Warto wymienić choćby piłkarzy reprezentujących nasz kraj, wśród których byli Jan i Józef Kotlarczykowie, Józef Kohut, Edward i Marian Jabłońscy, Mieczysław Szczurek, Adam Michel, Marian Machowski, Andrzej Sykta, czy Krzysztof Hausner.

Na kortach przy ulicy Koletek doskonaliły swoje umiejętności obecnie czołowe tenisistki świata Agnieszka i Urszula Radwańskie, a wcześniej barw Nadwiślanu bronił ich ojciec, także tenisista Robert Piotr Radwański. W tej samej sekcji trenowali i odnosili duże sukcesy: Witold Meres i Katarzyna Strączy, pierwsze tenisowe kroki stawiała również Magdalena Grzybowska.

Kilku sportowców Nadwiślanu dostąpiło zaszczytu reprezentowania Polski na Igrzyskach Olimpijskich, oprócz sióstr Radwańskich – kajakarz Jerzy Dziadkowiec i łucznik Krzysztof Włosik. (jan.machowski@um.krakow.pl)

PAŹDZIERNIKOWE INTERFERENCJE

Od niedzieli (13 października) trwa jedenasta edycja Unsound Festival. Jak co roku, program krakowskiego festiwalu muzyki elektronicznej i eksperymentalnej, budowany jest wokół motywu przewodniego. W tym roku są nim INTERFERENCJE, czyli zakłócenia, mieszanie się, przeszkadzanie. Festiwal potrwa do 20 października.

Podczas inauguracji Unsound w Muzeum Manggha usłyszeliśmy dwoje muzyków eksperymentalnych, którzy w swojej twórczości zgłębiają obszary graniczne między ciszą a hałasem.

Najbliższe dni zapowiadają się równie ciekawie. Już dziś (14 października) wystąpi Nate Young z Wolf Eyes, który po raz pierwszy zaprezentuje przed polską publicznością

swoją twórczość, opisywaną jako syntetyzowane brzmienie koszmarów. Towarzyszyć mu będzie rzadko występująca supergrupa B/B/S/ oraz wyróżniający się magicznym brutalizmem projekt Stara Rzeka. Dzień później (15 października) wystąpi szwedzkie trio Fire!. Wieczór uzupełnią: analizująca tematykę płci, seksualności i przemocy norweska wokalistka Jenny Hval oraz poruszający się pomiędzy noisem, rytmem i ciszą nowy projekt austriackiego muzyka Stefana Németha – Innode.

Środę (16 października) warto spędzić w synagodze Tempel, która gościć będzie polskich wykonawców, kojarzących się przede wszystkim ze sceną muzyki klasycznej i postklasycznej. Kompozytor, aranżer i skrzypek Stefan Wesołowski premierowo zaprezentuje swoją płytę *Liebestod*, zaś Kwadrofonik to oryginalna grupa składająca się z dwojga pianistów i dwojga perkusistów specjalizujących się w muzyce współczesnej oraz improwizowanej, interpretując dzieła Witolda Lutosławskiego, Béli Bartóka i Steve'a Reicha.

Kolejne dni festiwalu to prawdziwa „implozza gatunków”. W Hotelu Forum zaprezentują się Forest Swords, projekt King Midas Sound, Clipping, Mykki Blanco, James Ferraro i Tralala Blip. Dean Blunt podczas specjalnego wydarzenia w Starym Teatrze, zaprezentuje swoją nową płytę *The Redeemer*, która jest właściwie concept albumem ilustrującym historię zakończonego związku. W Muzeum Inżynierii Miejskiej dojdzie do pierwszego polskiego występu Earth, prekursorów drone doom metalu, charakteryzującego się niskimi, zniekształconymi gitarowymi i basowymi tonami.

Ostatni wieczór Unsoundu uświetnią dwa duże wydarzenia w Filharmonii Krakowskiej. W koncercie *Silecne* jako pierwszy zaprezentuje się Michał Jacaszek wspólnie z Kwartludium, zespołem grającym muzykę współczesną. Z kolei Australijczyk Oren Ambarchi zaprezentuje specjalną wersję kompozycji *Knots*. Towarzyszyć mu będzie dwudziestu muzyków Sinfonietty Cracovii dyrygowanych przez Eyvinda Kanga oraz Joe Talia na perkusji.

Więcej na temat festiwalu na stronie: <http://www.unsound.pl/>
(katarzyna.czubernat@um.krakow.pl)

TABLICA KU CZCI JÓZEFA DIETLA

W Podbużu na Ukrainie, w miejscowości, w której urodził się Józef Dietl odsłonięto wczoraj (13 października, niedziela) tablicę upamiętniającą 210. rocznicę urodzin jednego z największych prezydentów Krakowa.

W wydarzeniu udział wzięli przedstawiciele lokalnych władz, konsul RP we Lwowie, przedstawiciele Uniwersytetu Lwowskiego, a także kilkuset mieszkańców Podbuża. Uroczystość miała charakter ekumeniczny, tablice – ufundowaną przez krakowską Fundację Aktywnych Obywateli imienia Józefa Dietla – poświęcili: ksiądz parafii rzymskokatolickiej w Bolesławiu, a także kapłani cerkwi prawosławnej.

Po odśpiewaniu hymnów Ukrainy i Polski przedstawiciele Fundacji wręczyli

władzom Podbuża „Poczet Sołtysów, Wójtów, Burmistrzów i Prezydentów Miasta Krakowa 1228 – 2010” z osobistą dedykacją Prezydenta Miasta Krakowa Jacka Majchrowskiego. Księga trafi do biblioteki w Podbużu.

Przypomnijmy, że Józef Dietl urodził się 24 stycznia 1804 r. w Podbużu był m.in. lekarzem, profesorem i rektorem Uniwersytetu Jagiellońskiego oraz prezydentem Krakowa (w latach 1866-1874). Jako prezydent podwoił dochody miasta, doprowadził do utworzenia straży ogniowej oraz uporządkowania Plant i przestrzeni miejskiej, przygotował plan odbudowy Sukiennic i utworzenia w nich Muzeum Narodowego. Zainicjował oczyszczenie koryta Starej Wisły oraz budowę wodociągów miejskich, zaangażował się w działania zmierzające do poprawy warunków sanitarnych w mieście. Popierał szkolnictwo ludowe. Działał na rzecz rozwoju rzemiosła i przedsiębiorczości. Zmarł w 1878 r. w Krakowie. Został pochowany na cmentarzu Rakowickim. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

ŚWIATOWY DZIEŃ ŻYWNOCI W KRAKOWIE

16 października na całym świecie obchodzony jest Światowy Dzień Żywności – Bank Żywności w Krakowie zaprasza tego dnia na Mały Rynek oraz Plac Wolnica do wspólnego świętowania i do niemarnowania jedzenia.

16 października na całym świecie obchodzony jest Światowy Dzień Żywności ustanowiony przez FAO (Organizację Narodów Zjednoczonych do spraw Wyżywienia i Rolnictwa). Jego celem jest pogłębianie świadomości społecznej na temat globalnych problemów żywnościowych oraz wzmocnienie poczucia solidarności w walce z głodem i ubóstwem, którą można podjąć na lokalnym gruncie. Bank Żywności w Krakowie zachęca wszystkich do zmiany nawyków i zaprzestania marnowania jedzenia. W tym roku Banki Żywności zwracają uwagę na edukację na temat marnowania mleka i produktów mlecznych.

16 października o godzinie 13:00 kolorowa Parada Żywności przejdzie z Małego Rynku na Plac Wolnica, gdzie na uczestników czekać będą liczne atrakcje. W paradzie wezmą udział uczniowie krakowskich gimnazjów i szkół podstawowych, studenci oraz przedstawiciele organizacji pozarządowych i wszyscy chętni przechodnie, których organizatorzy zapraszają do włączenia się w pochód. Parada powędruje ulicami: Sienną, dookoła Rynku Głównego, Grodzką, Św. Idziego, Stradomską, Krakowską do Placu Wolnica, gdzie o godz. 13:30 happeningiem Teatru Gry i Ludzie z Katowic nastąpi powitanie gości.

W paradzie, oprócz wolontariuszy i przyjaciół Banku Żywności w Krakowie, wezmą udział także krakowskie szkoły, które biorą udział w konkursie objętym patronatem Federacji Polskich Banków Żywności: Tesco dla szkół – „Talent do niemarnowania”. Celem akcji jest edukacja dzieci w zakresie niemarnowania żywności poprzez zachęcenie do przygotowania filmów na ten temat. Dzięki udziałowi w konkursie można połączyć

naukę zasad niemarnowania żywności z zabawą, a przy okazji wygrać cenny sprzęt dydaktyczny dla całej szkoły. Chętne szkoły mogą wysyłać prace konkursowe do 8 listopada i dołączyć do ponad 350 szkół zarejestrowanych w programie, w tym SP nr 24 i 25 w Krakowie.

Pomysły na apetyczne niemarnowanie żywności przedstawi na Placu Wolnica Robert Makłowicz, juror konkursu Tesco dla Szkół, którego pokaz kulinarny rozpocznie się ok. godz. 14:30. Wcześniej Robert Makłowicz oceni kulinarne talenty podopiecznych krakowskich placówek Towarzystwa Przyjaciół Dzieci, które pod opieką czterech blogerek kulinarnych (Ulli Pałki, Marii Anny Brzegowy, Patrycji Fudalewskiej-Jasińskiej oraz Katarzyny Kośmider) w restauracji El Toro przygotowują swoje propozycje na pyszne i zdrowe śniadanie. Uczniowie mogą nie tylko podpatrzeć pomysły Roberta Makłowicza na niemarnowanie ze smakiem, ale także wziąć udział w konkursie Tesco dla Szkół i zabłysnąć przed jurysem kulinarnym talentem.

Według najnowszych badań 39% Polaków przyznaje się do marnowania jedzenia. Na liście 10 najczęściej wyrzucanych produktów znajdują się jogurty, mleko i ser. Najczęstszym powodem wyrzucania żywności przez konsumentów jest przegapienie terminu przydatności do spożycia. Ten czynnik jest szczególnie istotny w przypadku produktów mlecznych. Jeśli chcesz wiedzieć jakie mleko wybrać i dowiedzieć się w jaki sposób je przechowywać, skorzystaj z aplikacji mobilnej Nie Marnuje, przygotowanej przez Federację Polskich Banków Żywności specjalnie z okazji Światowego Dnia Żywności. Dzięki aplikacji informacje o tym, jak odpowiednio dobierać i przechowywać produkty będą zawsze pod ręką. Przy okazji możesz sprawdzić jak dużo wiesz o problemie marnowania żywności, jego przyczynach i skutkach. Aplikacja od 16 października będzie dostępna do bezpłatnego pobrania na stronie www.niemarnuje.pl. Informacje o tym jak przechowywać mleko i produkty mleczne można także znaleźć na stronie prowadzonej przez Federację Polskich Banków Żywności www.niemarnuje.pl. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

DAR KRWI DLA POTRZEBUJĄCYCH

Kraków dołączył do Dni Krwi Pępowinowej - ogólnopolskiej akcji społecznej, która już po raz trzeci zawitała do polskich szpitali. Kampanię organizuje Polski Bank Komórek Macierzystych (PBKM), dzięki wsparciu Ministerstwa Zdrowia. Celem projektu jest zwiększenie zasobów krwi pępowinowej w Polsce, a tym samym wzrost liczby przeszczepień komórek macierzystych.

W Krakowie akcja odbędzie się w terminach: 13-17.10. i 20-24.10. Szpitale biorące udział w akcji: Szpital Ginekologiczno-Położniczy im. Czerwiakowskiego, ul. Siemiradzkiego 1, Szpital Specjalistyczny im. Jana Pawła II, ul. Prądnicka 80, Szpital Kliniczny UJCM, ul. Kopernika 23.

Krew pępowinowa stanowi alternatywę dla szpiku jako źródło komórek macierzystych do przeszczepień. W Polsce jest ona najczęściej bezpowrotnie tracona. W naszym kraju ilość zdeponowanych porcji krwi pępowinowej jest zdecydowanie mniejsza niż w USA i Europie Zachodniej – jest to obecnie około 1100-1200 porcji. Dni Krwi Pępowinowej mają więc na celu nie tylko zwiększenie zasobów krwi pępowinowej, ale również edukację społeczeństwa w tym zakresie.

W Dniach Krwi Pępowinowej biorą udział wybrane szpitale na terenie Polski. Przyszłe mamy rodzące w placówkach uczestniczących w projekcie będą miały wyjątkową okazję przekazania krwi pępowinowej swojego dziecka na cele społeczne. Dane o pobranej w ramach akcji krwi pępowinowej trafią do rejestru prowadzonego przez Centrum Koordynacyjne Poltransplant, dzięki czemu z tego bezcennego daru będą mogły skorzystać osoby potrzebujące z Polski i świata.

Przekazanie krwi do banku publicznego na cele społeczne oznacza zrzeczenie się do niej praw, jej dysponentem zostaje Poltransplant (a nie rodzice, jak w przypadku przechowywania krwi pępowinowej w banku rodzinnym). Pozyskanie krwi trwa kilka minut, jest nieinwazyjne i bezbolesne dla matki i jej dziecka. W trakcie Dni Krwi Pępowinowej w szpitalach będą obecne konsultantki PBKM, które udzielą przyszłym mamom szczegółowych informacji dotyczących krwi pępowinowej i odpowiedzą na wszystkie pytania.

Dni Krwi Pępowinowej odbędą się już po raz trzeci. Z każdą edycją akcja się rozwija. W 2011 roku wzięło w niej udział 10 szpitali, a pobrana krew pozwoliła zwiększyć zasoby banku publicznego o 43%. W kolejnym roku w Dniach Krwi Pępowinowej uczestniczyło już ponad 20 placówek, a na przekazanie bezcennego daru zdecydowały się 324 mamy. W tym roku Dni Krwi Pępowinowej potrwać dłużej niż w poprzednich latach. Pozwoli to na pobranie znacznie większej ilości krwi pępowinowej (około 2000 porcji) i zwiększenie w znaczący sposób jej zasobów w Polsce.

Komórki macierzyste to pierwotne komórki o unikatowych zdolnościach do przekształcania się we wszystkie komórki organizmu oraz mające olbrzymi potencjał do samoodnowy i namnażania się. Pozwala to wykorzystywać je do odbudowy lub zastępowania uszkodzonych komórek, a tym samym do leczenia wielu poważnych chorób hematologicznych, onkologicznych, metabolicznych oraz immunologicznych. Na świecie wykonano ponad 35 tysięcy transplantacji krwi pępowinowej u dzieci i dorosłych. W Polsce dotychczas przeprowadzono kilkadziesiąt przeszczepień, z czego ponad 20 u dzieci. Do aż 9 z nich użyto krwi pobranej i zdeponowanej w Polskim Banku Komórek Macierzystych, do pozostałych z zagranicznych banków publicznych.

Więcej informacji o Dniach Krwi Pępowinowej oraz harmonogram akcji dostępne są na www.pbkm.pl. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

WE WTOREK

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

10:00 – Uroczystość nadania imienia Józefa Dietla Przedszkolu nr 21, Zespół Szkolno – Przedszkolny, ul. Miodowa 36

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Tadeusz Matusz

12:00 – Spotkanie z okazji Dnia Edukacji Narodowej organizowane przez Małopolskiego Kuratora Oświaty, Uniwersytet Pedagogiczny, ul. Podchorążych 2

Jan Machowski

p.o. kierownika Biura Prasowego

Wydział Informacji, Turystyki i Promocji Miasta